

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 1

**AMENDMENT:**

Replace by:

1. The title of the Charter of Ville de Montréal (chapter C-11.4) is replaced by the following title:

“CHARTER OF VILLE DE MONTRÉAL, METROPOLIS OF QUÉBEC”.

*Adopté*  
*MSO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 6.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 6:

**6.1.** Section 144.7 of the Charter is replaced by the following section:

**“144.7.** At a regular sitting of the borough council held in June, the borough mayor shall make a report to the citizens on the highlights of the borough’s financial results and, if applicable, the chief auditor’s report and the external auditor’s report if they contain elements relating to the borough.

The mayor’s report shall be disseminated in the territory of the borough in the manner determined by the borough council.”

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Adopted" followed by a stylized flourish.

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 7

**AMENDMENT:**

Replace by:

7. Schedule C to the Charter is amended by inserting the following section after section 10:

“**10.1.** To support economic development, the city may, by by-law, adopt a business assistance program.

The assistance may be granted in any form, including subsidies, tax credits, suretyships or the transfer or rental of an immovable.

A program adopted under the first paragraph must be consistent with the city’s economic development plan.

The Municipal Aid Prohibition Act (chapter I-15) does not apply to assistance granted under a program adopted under the first paragraph, to the extent that the assistance

(1) results from joint planning by the city and the Minister of Economic Development, Innovation and Export Trade;

(2) does not contravene the trade agreements to which Québec has declared itself bound;

(3) is not intended for the transfer of activities carried on in the territory of another local municipality in Québec; and

(4) is paid to a person who, in the territory of the city, operates a business and is the owner or occupant of an immovable.

A by-law under the first paragraph determines the total value of the assistance that may be granted under the program.

Such a by-law, and any by-law or resolution adopted under section 92.1 of the Municipal Powers Act (chapter C-47.1), must be approved by the eligible voters of the city if the annual average of the total value of the assistance that may be granted exceeds 1% of the total appropriations provided for in the budget for its operating expenses for the fiscal year during which the by-law or resolution is adopted. If the average exceeds 5% of the total appropriations, the by-law or the resolution must also be approved by the Minister. To determine the average, the total value of the assistance that may be granted in accordance with the adopted by-law or resolution is taken into account, along with that of the assistance that may be granted in accordance with any other by-law adopted under the first paragraph or under section 92.1 of the Municipal Powers Act, if it is or will soon be in force, and any resolution adopted under the second paragraph of that section since the beginning of the fiscal year during which the by-law or resolution is adopted.”

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 10

**AMENDMENT:**

Replace by:

**10.** Schedule C to the Charter is amended by inserting the following section after section 40:

“**40.1.** Despite section 40 and section 323 of the Cities and Towns Act (chapter C-19), the notice of meeting for a special council meeting may also be notified to the council members by a technological means in accordance with articles 133 and 134 of the Code of Civil Procedure (chapter C-25.01), with the necessary modifications.”

*Adopte MSO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 12

**AMENDMENT:**

Replace “and on which the work required in the notice has not been carried out” in proposed section 50.6 by “, on which the work required in the notice has not been carried out and whose dilapidated state entails a risk for the health or safety of persons”.

*Dolpé*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 13

**AMENDMENT:**

Replace “and comply with” in proposed section 79.1 by “in a manner consistent with”.

*Adopté MAO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 13

**AMENDMENT:**

Replace “Except for the merger of associations, any” in the second paragraph of proposed section 79.2 by “Any”.

*adopte MSO*



Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 13

**AMENDMENT:**

Strike out “and with the exception that section 458.35 does not apply to a merger of associations” in proposed section 79.8.

*Is apte MDO*

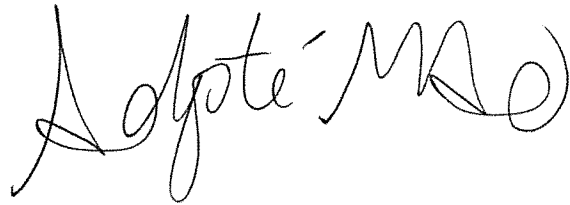
Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 14

**AMENDMENT:**

Replace “for work on its equipment or infrastructures made” in paragraph 2 by  
“and made”.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Adyote MAO". The signature is written in a cursive, flowing style.

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 18

**AMENDMENT:**

Withdraw.

*Adopté MSQ*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 19.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 19:

**19.1.** Schedule C to the Charter is amended by inserting the following section after section 220.3:

**“220.4.** The city may apply for the constitution of a non-profit body dedicated to developing and managing, in the territory of the city, parking and a network of electric vehicle charging stations.

The body may carry on commercial activities related to the purposes mentioned in the first paragraph and may grant subsidies for the same purposes.”

*Adopté*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 20

**AMENDMENT:**

Withdraw.

*Adopté M20*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 20.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 20:

**ACT RESPECTING THE EXERCISE OF CERTAIN MUNICIPAL POWERS  
IN CERTAIN URBAN AGGLOMERATIONS**

**20.1.** The Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (chapter E-20.001) is amended by inserting the following section after section 118.83:

“**118.83.1.** Section 19 is modified by inserting the following paragraph after paragraph 3:

“(3.1) road service and vehicle towing and impounding;”

*Adopte*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 20.2

**AMENDMENT:**

Insert after section 20.1:

**20.2.** The Act is amended by inserting the following after section 118.85:

“**118.85.1.** The following division is inserted after Division III of Chapter II of Title III:

**“DIVISION III.1**

**“ROAD SERVICE AND VEHICLE TOWING AND IMPOUNDING**

“**24.2.** The central municipality’s exclusive jurisdiction over road service and vehicle towing and impounding consists in exercising, in addition to the powers provided for in sections 123 to 128 of the Charter of Ville de Montréal (chapter C-11.4) or that constitute acts inherent or accessory to the exercise of an urban agglomeration power, the powers provided for in section 154 of Schedule C to the Charter and sections 80 and 81 of the Municipal Powers Act (chapter C-47.1).”

*Adopté MAO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 21

**AMENDMENT:**

Add the following paragraph at the end of proposed section 4.2:

“On the occasion of a special event, the city may also, for any commercial establishment and for the period the city determines by resolution, prescribe legal periods of admission that are different from those described in the first paragraph or those prescribed by a by-law adopted by the city under the first paragraph.”

*Adopte MAO*



Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 20.3

**AMENDMENT:**

Insert after "ACT RESPECTING HOURS AND DAYS OF ADMISSION TO COMMERCIAL ESTABLISHMENTS":

**20.3.** Section 3.1 of the Act respecting hours and days of admission to commercial establishments (chapter H-2.1) is amended by inserting "4.2," after "4.1," in the first paragraph.

*Adopte MAO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 21.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 21:

**21.1.** Section 14 of the Act is amended by inserting “Except in the territory of Ville de Montréal,” before “The Minister”.

*Adopté M. O.*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 22

**AMENDMENT:**

Replace paragraph 1 by:

(1) by inserting “, including the provisions of a regulation or resolution made under this Act,” after the first occurrence of “Act”;

*Adopté MAO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 23

**AMENDMENT:**

Replace by:

**23.** Section 13 of the Act respecting the Ministère de la Culture et des Communications (chapter M-17.1) is amended

(1) by replacing “with architecture and with the environment” in the first paragraph by “with the architecture and environment”;

(2) by inserting “or Ville de Montréal” after “Québec” in the third paragraph.

*Adopte M40*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 24

**AMENDMENT:**

Withdraw.

*Adopte M20*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 25

**AMENDMENT:**

Replace by:

25. Section 164 of the Cultural Heritage Act (chapter P-9.002) is amended by replacing “the Conseil du patrimoine de Montréal, established under section 83.11 of the Charter of Ville de Montréal (chapter C-11.4), exercises the functions of the local heritage council” in the second paragraph by “the functions of the local heritage council set out in this chapter are to be exercised by the council for cultural heritage matters that is referred to in section 30 of the Act to increase the autonomy and powers of Ville de Montréal, the metropolis of Québec (*insert the year and chapter number of this Act*) or by a council for cultural heritage matters that is under its authority.”

*Adopte MRO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 26

**AMENDMENT:**

Replace by:

**26.** The heading of Chapter VI.1 of the Act is amended by adding “AND  
VILLE DE MONTRÉAL” at the end.

*Adopté MLO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 26.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 26:

**26.1.** Section 179.1 of the Act, as amended by section 186 of Chapter 13 of the statutes of 2017, and section 179.2 of the Act are amended by inserting “and Ville de Montréal” after every occurrence of “Ville de Québec”, with the necessary modifications.

*Adopte MJO*



Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 26.2

**AMENDMENT:**

Insert after section 26.1, introduced by amendment:

**26.2.** Section 179.3 of the Act is amended

(1) by inserting “and Ville de Montréal” after the first occurrence of “Ville de Québec”;

(2) by replacing “apply to Ville de Québec, with the necessary modifications, including replacing “Government” and “Minister” by “Ville de Québec”” by “apply to Ville de Québec and Ville de Montréal, with the necessary modifications, including replacing “Government” and “Minister” by “Ville de Québec” or “Ville de Montréal”, as applicable”.

*Adopte MLO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 26.3

**AMENDMENT:**

Insert after section 26.2, introduced by amendment:

**26.3.** Section 179.4 of the Act is amended

(1) by inserting “and Ville de Montréal” after “Ville de Québec” in the first paragraph, with the necessary modifications;

(2) by inserting “or Ville de Montréal” after “Ville de Québec” in the second paragraph, with the necessary modifications.

*Adopte MAO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 26.4

**AMENDMENT:**

Insert after section 26.3, introduced by amendment:

**26.4.** Section 179.5 of the Act is amended by adding the following paragraph at the end:

“If Ville de Montréal files such an application with the Commission, the same applies in the case of any council for cultural heritage matters that is referred to in the second paragraph of section 164 of this Act.”

*Adopte MLO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 26.5

**AMENDMENT:**

Insert after section 26.4, introduced by amendment:

**26.5.** Section 179.6 of the Act is amended

(1) by replacing “may, by by-law and to the extent it determines, delegate to the city’s executive committee the exercise of all or some of the powers provided for in this Act that the city exercises” in the first paragraph by “and the council of Ville de Montréal may, by by-law and to the extent they determine, delegate to their respective executive committees the exercise of all or some of the powers provided for in this Act that each city exercises”;

(2) by replacing “it” and “section 179.5” in the second paragraph by “the council of Ville de Québec” and “the first paragraph of section 179.5”, respectively.

*Adopté*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 26.6

**AMENDMENT:**

Insert after section 26.5, introduced by amendment:

**26.6.** Section 179.7 of the Act is amended

(1) by inserting “and Ville de Montréal” after “Ville de Québec” in the first paragraph, with the necessary modifications;

(2) by inserting “and Ville de Montréal” after “Ville de Québec” in the second paragraph, with the necessary modifications.

*Adopte m/e*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 26.7

**AMENDMENT:**

Insert section 26.6, introduced by amendment:

**26.7.** Section 179.8 of the Act is amended

(1) by adding the following sentence at the end of the first paragraph:  
“The same applies in the case of Ville de Montréal, not later than *(insert the date that is 24 months after the date of coming into force of section 26.1 of this Act)* and subsequently every five years.”;

(2) by replacing “the report” in the second paragraph by “the reports”.

*Adopté MJO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 27

**AMENDMENT:**

Replace by:

27. Section 261.1 of the Act is amended by replacing “submitted to the Minister before 9 June 2017” by “, submitted to the Minister before 9 June 2017 to the extent that that section applies to Ville de Québec, or before (*insert the date of coming into force of section 26.1 of this Act*) to the extent that it applies to Ville de Montréal.”.

Adopté MAA

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 27.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 27:

**27.1.** Section 261.1.1 of the Act is replaced by the following section:

“**261.1.1.** Ville de Québec or Ville de Montréal may not, under the powers conferred on them by Chapter VI.1, issue an authorization for an intervention for which authorization was denied by the Minister on or after 9 June 2012 in the case of Ville de Québec, or on or after *(insert the date that is five years before the date of coming into force of section 26.1 of this Act)*, in the case of Ville de Montréal, or for which authorization was denied under section 261.1.”

Adopte MSO



Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 27.2

**AMENDMENT:**

Insert after section 27.1, introduced by amendment:

**27.2.** Section 261.2 of the Act is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“Ville de Québec is responsible for the administration of sections 180, 183 to 192, 195 to 197, 201, 202 and 261 in relation to an authorization referred to in section 261.1 or an authorization issued by the Minister before 9 June 2017 in the case of Ville de Québec, or on or after (*insert the date of coming into force of section 26.1 of this Act*) in the case of Ville de Montréal, for an intervention referred to in section 179.1. The same applies in the case of contraventions of section 49, 64 or 65 that occurred or began before those dates and that concern interventions referred to in section 179.1.”;

(2) by replacing “the city” in the second paragraph by “the cities”;

(3) by inserting “in the case of Ville de Québec, or on (*insert the date of coming into force of section 26.1 of this Act*) in the case of Ville de Montréal,” after “9 June 2017” in the third paragraph.

*Adopte MA*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 29.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 29:

ACT RESPECTING THE SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

**29.1.** The Act respecting the Société d'habitation du Québec (chapter S-8) is amended by inserting the following subdivision after section 56.3:

“§1.1. — *Municipal programs specific to Ville de Montréal*

“**56.4.** Ville de Montréal may, without the Société's authorization or approval, prepare, adopt by by-law and implement in its territory a housing program to promote the development of dwellings to be made available to persons or families of low or moderate income and to allow the improvement of existing dwellings.

“**56.5.** Despite any inconsistent provision of any other Act, Ville de Montréal may, without the Minister's authorization, grant a loan guarantee in the administration of a program under section 56.4.”

*Adopté MAO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 29.2

**AMENDMENT:**

Insert after section 29.1, introduced by amendment:

**29.2.** Section 94.5 of the Act is amended by adding the following paragraph at the end:

“The first paragraph also applies to Ville de Montréal in the administration of a program under section 56.4.”

*Adopte MA*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 30.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 30:

**30.1.** For the purposes of section 10.1 of Schedule C to the Charter of Ville de Montréal (chapter C-11.4), enacted by section 7, an assistance program may, if the assistance it provides for is intended for persons who suffer a substantial loss of income because of construction or infrastructure repair work carried out by or for the city, cover work carried out before the coming into force of this section to the extent that the work was carried out after 31 December 2015.

A program that covers only work that meets the conditions set out in the first paragraph is not subject to the condition set out in the third paragraph of section 10.1 of Schedule C to the Charter. In addition, the fourth paragraph of that section may apply to the assistance granted because of that work even if the assistance does not meet the condition set out in subparagraph 1 of that paragraph.

*Adopté MRO*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 31.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 31:

**31.1.** A regulatory provision, in force on (*insert the date of the day before the date of coming into force of this Act*), adopted by a council of a related municipality of the urban agglomeration of Montréal under, as applicable, section 154 of Schedule C of the Charter of Ville de Montréal (chapter C-11.4) or sections 80 and 81 of the Municipal Powers Act (chapter C-47.1), continues to apply until the urban agglomeration council of Ville de Montréal adopts a by-law under the jurisdiction assigned to it over road service and vehicle towing and impounding by sections 20.1 and 20.2.

*Adopté MSB*

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 1.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 1:

**1.1.** The Charter is amended by inserting the following before “**CHAPTER I**”:

AS the Government intends to establish the “Montréal Reflex”, that is, to add a “Montréal chapter” in all policies affecting the metropolis, and to ensure that the characteristics specific to Ville de Montréal due to its special metropolis status are taken into account in the drafting of laws, regulations, programs, policies and directives that concern the metropolis, and as the Government intends to consult the city in a timely manner for that purpose;

AS Ville de Montréal’s economic, social and cultural attributes bestow on it the status of metropolis of Québec and enable it to play its special role as such at the national and international levels on behalf of all of Québec;

AS Ville de Montréal, with nearly two-thirds of Québec’s exporting businesses, some 60 international organizations, including certain UN organizations, and more than 80 foreign consulates, is the second largest consular city in North America and the main centre for international commerce and dialogue within Québec;

As Ville de Montréal must see to it that quality affordable, social or family housing is available to all its residents, in particular to young families, modest-income households and newcomers;

AS Ville de Montréal, as a cosmopolitan metropolis and crucible of intercultural relations, faces unique challenges in Québec with respect to the reception, integration and francization of the immigrant population;

AS a large part of the heritage property in the territory of Ville de Montréal bears witness to its rich history and its decisive role in Québec’s past, present and future development;

Bill 121

**An Act to increase the autonomy and  
powers of Ville de Montréal, the  
metropolis of Québec**

Section 32

**AMENDMENT:**

Replace “section 26 to the extent that it enacts sections 179.1 to 179.5 and 179.7 of the Cultural Heritage Act (chapter P-9.002), which comes into force on the day that is six months after that date” by “sections 26.1 to 26.5, 26.7 and 27 to 27.2, which come into force on (*insert the date that is one year after the date of assent to this Act*)”.

Adopte  
MSO